



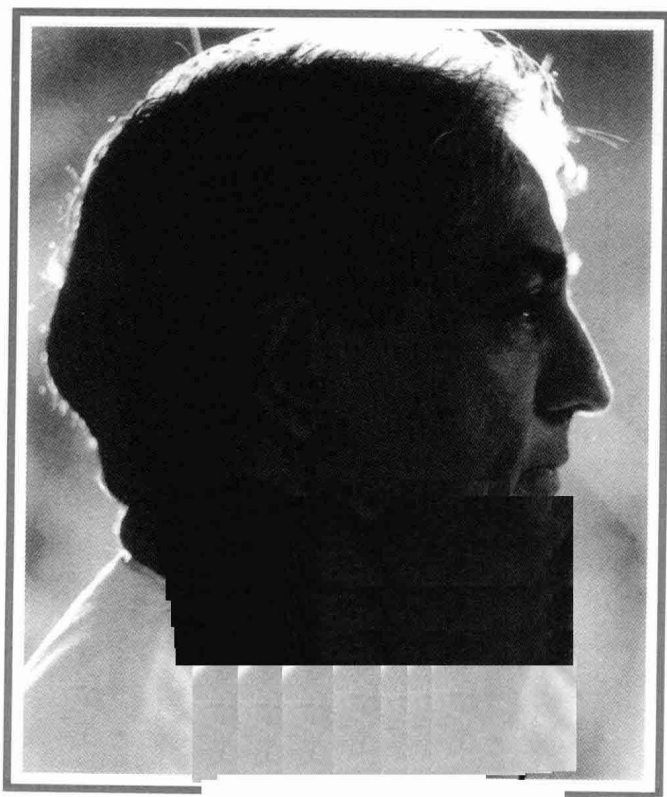
Krishnamurti

1 0 0 Y e a r s

[美] 艾芙琳娜·布劳 著 吕文静 译

克里希那穆提画传

在过去百年的混乱中，在人类历史的空前暴行中，克里希那穆提的一生告诉我们：
在扭曲的世界里，一样可以有智慧、慈悲、伟大的爱和清醒的头脑。



克里希那穆提画传

Krishnamurti 100 Years

〔美〕艾芙琳娜·布劳 著

吕文静 译



深圳报业集团出版社
SHENZHEN PRESS GROUP PUBLISHING HOUSE

责任编辑：陈曦

装帧设计：高雪

图书在版编目(CIP)数据

克里希那穆提画传/[美]艾芙琳娜·布劳著;吕文静译.
—深圳:深圳报业集团出版社,2010.7
ISBN 978-7-80709-328-2

I. ①克… II. ①艾… ②吕… III. ①克里希那穆提,
J. (1895 ~ 1986) —传记—画册 IV. ① B351.5-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第136285号

克里希那穆提画传

[美]艾芙琳娜·布劳 著
吕文静 译

深圳报业集团出版社出版发行
(518009 深圳市深南大道6008号)
三河市华晨印务有限公司印制 新华书店经销
2010年7月第1版 2010年7月第1次印刷
开本:787mm×1092mm 1/16
印张:23 字数:195千字
ISBN 978-7-80709-328-2 定价:68.00元

深报版图书版权所有,侵权必究。

深报版图书凡是有印装质量问题,请随时向承印厂调换。

第一步就是最后一步。

——J·克里希那穆提

谢 辞

本书为众人劳动的结晶。他们重要的回忆与评论横亘克里希那穆提出生后的100年。他们的贡献构成了这部作品的基础。我对所有参与本书的人都无限感激。他们的姓名在目录中均一一列举，每个人都非凡地重要。

克里希那穆提美国基金会、克里希那穆提英国信托基金和克里希那穆提印度基金会非常慷慨地允许我们使用克里希那穆提的作品——这笔宝贵财富，以及贯穿他一生的图片资料。本书得到了他们的无法衡量的慷慨协助。克里希那穆提美国基金会的档案馆和图书馆为我的研究提供了巨大帮助。感谢伊万·伯克威茨、道格拉斯·伊万斯、汤姆·海杰斯泰德和道恩·彼得森。查理·派德罗斯基作出了特殊贡献。感谢劳合·威廉姆斯教授提供了所需材料。我特别感谢马克·李提供的可贵帮助。艾伦·马克英、莱斯利·弗朗西斯和南迪尼·李为录入稿件进行了辛勤的工作。科提斯·王保障了一篇重要文章的准确。加伯利尔·布莱克伯恩提供了所需的研究。特别感谢迈克尔·曼迪扎——这里发表的很多采访都是我们共同协作的结果：他是两部克氏纪录片的导演，而我是制作人。他的照片本书中也有出现。特别感谢罗宾和史蒂芬·拉森对约瑟夫·坎贝尔材料的贡献。斯考特伯爵慷慨地允许我们使用他“奥哈伊讲座”中的照片。特别感谢神智学会主席拉达·博涅尔慷慨地提供所需的早期资料。海伦·胡克，一向是“慷慨”一词的代表。感谢劳拉·赫胥黎允许我们使用阿尔道斯·赫胥黎的材料。玛丽·鲁特扬丝和普普尔·贾亚卡尔的详尽传记则提供了学术性的帮助，这构成了本书研究的基础，我本人非常感谢她们。劳利·克莱威尔提供了不可估量的支持。没有卡罗尔·柯乃夫精深的专业支持，本书不可能成形。她不知疲倦地一遍遍打印原稿，她的“神奇电脑”的内存里井然有序地保存了每

个字。感谢他们。朱斯特·埃夫斯是第一个认可这部书的人，感谢他的洞见和眼光。他的同僚卡伦·戴维森不知疲倦地为本书奉献了充满灵感的设计。所有的事情都井井有条，就像克里希那穆提说的。感谢爱丽丝·王的宝贵建议。特别向莱纳·塔波里致敬，他意识到克里希那穆提百年纪念的重要性，并且贯穿始终地指导了此书的出版。最后，我充满爱地感谢我的丈夫路易·布劳，他的爱、耐心和支持，使得这一切成为现实。

清晰有序的头脑是空明的。这种空明没有缘起，所以也没有终结。有缘起，才有终结。这种空明——没有终结的静寂——是绝对必要的，因为只有在这种空明之中，才没有思绪的活动。只有在这种空明之中，才有那些神圣、无名且无法以思维来衡量的东西存在。而那是最神圣的。那也就是冥想。

——公开演讲，马德拉斯，1981年11月29日

前言

在过去的一个世纪里，克里希那穆提经常在不知不觉间，对我们的生活产生深远的影响。虽然在世界各地有成千上万人听到过他的名字，但是他依然不被人所熟知。如同他对本书创作者们产生的重大影响一样，他对大众产生的巨大影响毋庸置疑。同样令人惊叹的是，他接触过广泛的人群，其中有作家、学者、音乐家、演员、科学家、商人，他们来自各行各业。

克里希那穆提的大半生是处在高科技和即时通信的时代，这让他与过去那些伟大导师们相区别——他们的语录和教义都是凭口耳相传，或是在他们死后数百年才被记录下来。这些回忆经常有误，或因为教义没有被正确理解，与其本意相去甚远。而克里希那穆提的文字和作品未经改动，在世界各地的克里希那穆提档案馆和图书馆被妥善保存，这是我们的一笔财富。

克里希那穆提在世的时候，他的朋友和克里希那穆提基金会的成员都迫切想探究他教义的深度，并且将他们的理解融入日常生活。这是他们的关注焦点。在他晚年，他每年在印度、英国、瑞士和美国的系列演讲，都将这些人的注意力引向需要做的事情上：他们要准备演讲，并且准备好容纳成千上万的人来聆听，同时还要创建和照管好学校，安排克氏作品的出版。这样的系列演讲似乎永无止境地进行了二十多年。但是终于，所有的事情都走到了尽头。出于历史感和使命感——不仅要让克里希那穆提的作品传递下去，同时还要让人们了解他对所有有幸知道他的人产生的巨大影响，促使作者进行了一系列口头采访。这些采访是受到世交——历史学家兼作家埃里克斯·哈利（Alex Haley）的启发。埃里克斯经常谈到仲夏夜在门廊聆听长者讲故事的重要性。其作品《根》，就是在由祖母、姑母和兄弟姐妹一遍遍讲述的家庭历史故事的基础上，结合旅

行和调查构成的。就是在那段时间，我明显认识到口述历史的重要性，它鲜活，直接，即时。而克里希那穆提的历史见证者们，也有很多重要的故事要讲。

于是一系列非正式的交谈由此开始并持续至今。卡带录音机使得所有讲述都毫不受阻地得到记录。这些讲述者中，很多与克里希那穆提同时代的人已经过世了，但他们的故事却继续着。其中有克里希那穆提的第一位导师——罗素·贝尔福·克拉克。他是几年前在印度接受采访的，当时他 90 多岁，状态良好。1909 年当克里希那穆提在孟加拉湾被“发现”时，他在马德拉斯的阿迪亚尔。菲利普·冯·帕兰德特男爵，多年前慷慨地将自己的俄德城堡和周边数千英亩的土地捐赠给克氏这位年轻的印度人，1978 年在荷兰的德韦增拉登医院接受采访的时候也是 90 多岁。这些人都是“见证者”，他们无价的回忆构成了本书的基础。

这些口述回忆被称为“对话”。其他参加纪录片《克里希那穆提：一颗寂静的心》制作的人的讲述被称为“采访”。除了克里希那穆提与列奥波尔德·斯托科夫斯基在第一部分中的讨论外，所有文字都是由作者整理完成。

很多人本书贡献了文章，但是没有被采用，其中包括：艾伦·W. 安德森的《克里希那穆提的教诲》；T.K.V. 德斯卡查尔的《克里希那吉——为徒亦为师》；弗里德里希·克罗赫的《山之美》；迈克尔·克罗南的《一位敢于嘲笑自己的伟人》；让·米歇尔·马赫日的《克里希那穆提：一次探索》。

在克里希那穆提还是个小男孩的时候，他被唤做克里希那——是他那长长的名字的简称；后来被称为克里希那吉，“吉”在印度是一种尊称，而不是我们所谓的昵称。克里希那吉和他本来的名字被他身边的人自由更替使用。本书说到他本人时，通常又简称为克氏。

需要说明的是，克里希那穆提中年的照片较少。他早年曾大量拍照，中年之后却鲜少拍照了。他与生俱来的羞怯甚至曾让他尝试在幕后或帘子后面演讲，不过后来他认为这很虚假，于是又走到台前来了。

同样他也是很晚才使用速记和录音来记录演讲。1933 年至 1967 年，他的谈话才开始被速记和转录，又被出版发行为书籍，在世界各地以多语种出版销售。

虽然克里希那穆提通常用英语演讲，但是他的法语和意大利语也非常流利，而且还能说一些西班牙语。而他的母语泰卢固语却因为不被使用而遭到遗忘，不过他非常喜欢梵文，尤其是一些圣歌。

晚年的克里希那穆提落落大方地接受了对他的影像拍摄，并且以无限耐心来满足各方要求。

克里希那穆提复杂的一生对 20 世纪造成的冲击需要用不同的声音以不同的角度来表达。单一的声音无法公正地表达。虽然不能充分传达这个卓越的人的美丽和教义，但是本书通过收录众多见证者的声音，希望读者能够捕捉到克氏卓越思想的一抹芬芳。

对众多见证者贡献的大量文章、采访和对话进行删减非常艰难，其中包含许多宝贵的洞察。而对克氏众多文献进行选摘更是非常棘手。幸运的是，克氏所有的作品在印度、英国、荷兰和美国的克里希那穆提基金会的图书馆和档案馆中都能查到，遍布欧洲、加拿大和北美地区的克里希那穆提委员会也有大量收藏。

克里希那穆提一生的大部分时间都被众人包围着。尽管处在各方的密切关注之下，他仍然是个谜。他是如此神秘，乃至过去 100 年中对他的探索还没能接近到这个谜的核心。或许这样是最好的。就像他自己说的：“重要的是教义，不是导师。”

艾芙琳娜·布劳，1995 年于洛杉矶

目 录

1 前言

第一部分——第一步

- 13 罗素·贝尔福·克拉克
克里希那穆提的第一位导师
- 57 菲利普·冯·帕兰德特
明星社欧洲会议举办地之一俄德城堡的捐赠者
- 63 海伦·诺斯·聂尔宁
克里希那穆提年轻时的女性挚友
- 73 希尼·菲尔德
外交官兼电影编剧
- 88 列奥波尔德·斯托科夫斯基
国际著名指挥家
- 101 赫达·鲍尔格
心理分析师

第二部分——最后一步

- 119 贝阿特丽丝·伍德
艺术家
- 126 哈利·沃尔夫
商人

- 137 安妮塔·卢斯
戏剧家和电影编剧
- 138 阿尔道斯·赫胥黎
小说家和哲学家
- 140 莱克斯·穆勒
工程学教授，克里希那穆提荷兰工作参与者
- 141 菲利普·冯·帕兰德特
明星社欧洲会议举办地之一俄德城堡的捐赠者
- 146 威廉姆·奎恩
美国伊萨兰学院联合创始人
- 156 本杰明·维尼格
精神病专家
- 160 阿哈亚里·查利
作家和教育家，拉雅黑学校工作者
- 164 普普尔·贾亚卡尔
作家，《克里希那穆提传》作者
- 175 阿楚约特·帕尔瓦当
哲学家，印度反殖民主义者
- 177 苏纳达·帕尔瓦当
社会学家
- 181 帕玛·帕尔瓦当
克里希那穆提印度基金会发行人和秘书长
- 186 多丽丝·普拉特
克里希那穆提演讲组织者
- 188 玛丽·卡多甘
作家，克里希那穆提英国工作组织者
- 193 多萝西·西蒙斯
布鲁克伍德公园教育中心主任

- 197 戴维·伯姆
物理学家，克里希那穆提重要对话者
- 211 霍华德·法斯特
小说家和剧作家
- 215 爱莎·李
儿科医生
- 219 T.K.V. 德斯卡查尔
瑜伽大师，克里希那穆提瑜伽教练
- 225 阿兰·罗兰兹
钢琴家
- 228 阿兰·胡克
奥哈伊营地厨师
- 231 艾尔娜·莉莉菲尔特
克里希那穆提美国基金会信托人
- 237 吉杜·那拉亚南
教育家，瑞希山谷教育中心前任教师
- 240 戴维·申伯格
精神科医生，克里希那穆提重要对话者
- 243 亨利·米勒
作家
- 244 R.E. 马克·李
克里希那穆提美国基金会执行总监
- 250 朱莉·德斯尼克
布鲁克伍德公园教育中心学生
- 251 P. 克里希那
拉雅黑教育中心负责人
- 253 安吉尔·帕特里克·博雅尔
作家

- 263 迈克尔·克罗南
奥哈伊营地厨师
- 267 艾伦·奇史鲍夫
作家，环保人士
- 270 让·米歇尔·马赫日
克里希那穆提英国信托基金会活动者
- 273 弗里德里希·克罗赫
商人
- 276 艾伦·安德森
宗教学家，克里希那穆提重要对话者
- 281 胡安·克莱耶
药剂师，克里希那穆提美国基金会活动者
- 282 罗伯特·克里特
《克里希那穆提：李小龙背后的精神锻造者》作者
- 286 S 仁波切
克里希那穆提对话者
- 289 希拉里·罗德里格斯
宗教学家，著有《洞察与宗教精神：评克里希那穆提的思想》
- 291 迈克尔·曼迪扎
电影制作人，克里希那穆提两部长篇纪录片的执导
- 295 阿拉丝黛尔·考伊恩
奥哈伊松木别墅园艺师，环保人士
- 299 迪帕克·乔布拉
身心疗愈师
- 300 罗伊丝·霍博森
“关注非洲”北美办公室领导人
- 301 萨拉基特·西都
医生，加拿大维多利亚岛克里希那穆提教育中心创建者

- 304 冯·莫里森
歌手、作曲家
- 305 莱利·多西
医生
- 306 高桥志俊贺
商人
- 310 玛丽·辛巴李斯特
克里希那穆提私人助理
- 320 玛丽·鲁特扬丝
作家
- 323 盖里·道奇
克里希那穆提主治医生
- 327 阿西特·彰德玛尔
《一千个月亮：克里希那穆提 85 岁》作者
- 329 艾芙琳娜·布劳
本书作者
- 331 拉迪卡·赫兹伯格
瑞希山谷教育中心研究主任
- 336 T. 帕楚尔
克里希那穆提私人医生
- 344 先生，谢谢你！（献诗）
- 345 后记

第一部分

第一步



所能找到的克里希那穆提
与母亲桑吉瓦玛的最早合
影。约摄于1900年。